

TTK 75 ECO

LT

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
ORO SAUSINTUVAS



Turinys

Pastabos dėl naudojimo instrukcijos.....	01
Informacija apie [renginį].....	02
Sauga	04
Transportavimas	05
Naudojimo pradžia	05
Valdymas	06
Klaidos ir sutrikimai	08
Techninė priežiūra	09
Šalinimas.....	13
Atitikties deklaracija.....	13

Pastabos dėl naudojimo instrukcijos

Simboliai



Elektros srovės pavojus!

Nurodo elektros srovės pavojų, dėl kurio galima susižaloti arba patirti mirtinų traumų.



Pavojus!

Nurodo pavojų, dėl kurio galima susižaloti.



Atsargiai!

Nurodo pavojų, dėl kurio galima patirti materialinės žalos.

Naujausią naudojimo instrukcijos versiją rasite adresu www.trotec.de.

Teisinė informacija

Ši publikacija pakeičia visas ankstesnes versijas. Be TROTEC® raštiško sutikimo jokios šios publikacijos dalies negalima atkurti, apdoroti, dauginti arba platinti naudojant elektronines sistemas. Pasilieka teisę atlikti techninius pakeitimus. Visos teisės saugomos. Prekių pavadinimai naudojami nesuteikiant laisvo naudojimo garantijos ir iš esmės laikantis gamintojo rašybos. Visi prekių pavadinimai yra užregistruoti.

Pasilieka teisę atlikti konstrukcijos pakeitimus, susijusius su einamuoju gaminio gerinimu, taip pat formos ir spalvos pakeitimus.

Komplektacija gali skirtis nuo pavaizduotų gaminių. Šis dokumentas rengtas kruopščiai. TROTEC® neatsako už galimas klaidas arba neišsamią informaciją. © TROTEC®

Informacija apie įrenginį

Įrenginio aprašas

Taikydamas kondensavimo principą įrenginys automatiškai sausina patalpas.

Drėgnas patalpos oras per oro įleidimo angą (6) patenka į ventiliatoriaus oro filtrą (3), garintuvą ir už jo esantį kondensatorių. Šaltame garintuve oras atvėsina iki žemesnės nei rasos taško temperatūros. Ore esantys vandens garai nusėda ant garintuvo grotelių kaip kondensatas arba šerkšnas. Kondensatoriaus išsausintas, atvėsintas oras vėl pašildomas ir išpučiamas. Taip paruoštas sausesnis oras vėl sumaišomas su patalpos oru. Kadangi patalpos oras nuolat cirkuliuoja įrenginyje, sumažinama oro drėgmė įrengimo patalpoje.

Atsižvelgiant į oro temperatūrą ir santykinę oro drėgmę, susikondensavęs vanduo nuolat arba tik per periodines atitirpinimo fazes laša į kondensato vonelę ir per įtaisytus nutekėjimo atvamzdžius – į po jais esantį kondensato indą (5).

Pasiekus maksimalų kondensato indo (5) pripildymo lygį, užsidega kontrolinė lemputė (7) ir įrenginys išsijungia. Kontrolinė lemputė vėl užgęsta tik įstačius ištuštintą kondensato indą (5).

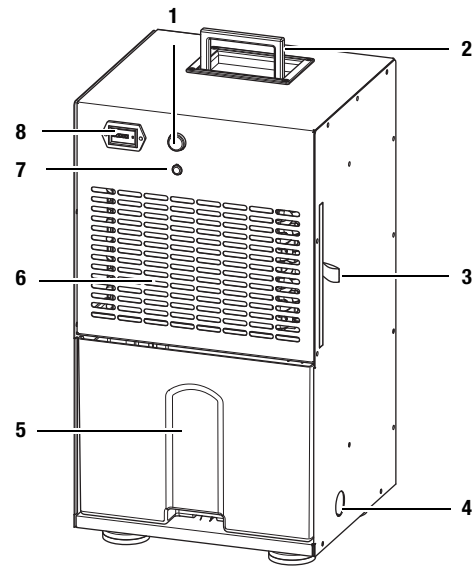
Taip pat susikondensavusį vandenį galima išleisti prie kondensato jungties (4) prijungus žarną.

Naudojant įrenginį, santykinę oro drėgmę galima sumažinti maždaug iki 30 %.

Įrenginys yra skirtas gyvenamosiose, darbo arba prekybai skirtose patalpose, rūsiuose, skalbyklose bei dirbtuvėse esančiai drėgmei sumažinti.

Dėl eksploatuojant spinduliuojamos šilumos kambario temperatūra gali pakilti maždaug 1–3 °C.

Įrenginio vaizdas

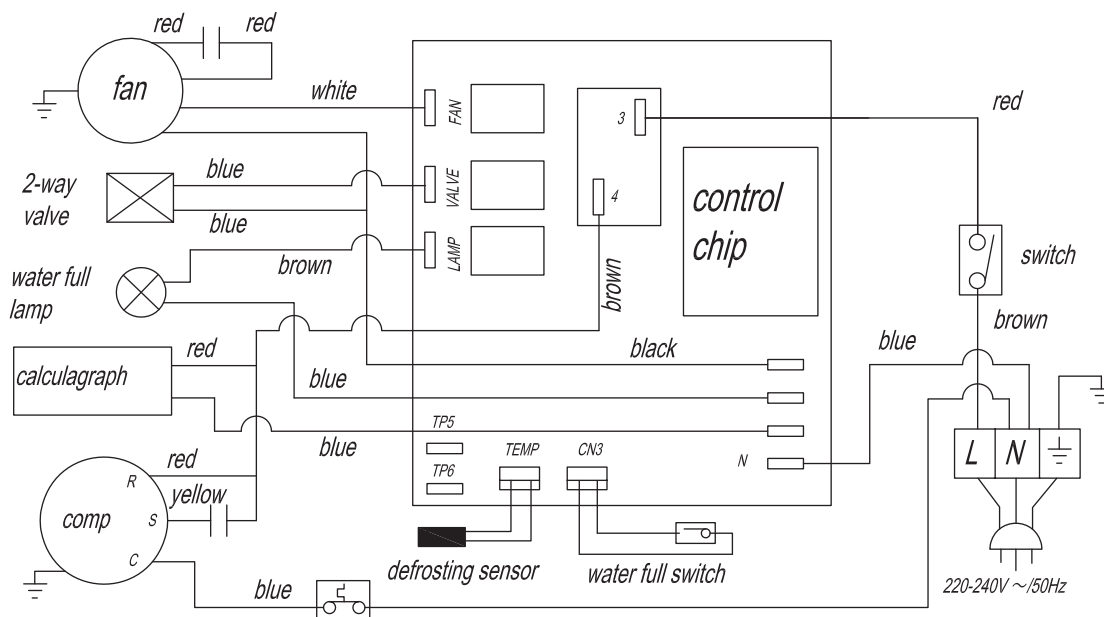


Nr.	Pavadinimas
1	Tinklo jungiklis
2	Transportavimo rankena
3	Oro filtras
4	Kondensato jungtis
5	Kondensato indas
6	Oro įleidimo anga
7	Kontrolinė kondensato indo lemputė
8	Eksplotavimo valandų skaitiklis

Techniniai duomenys

Parametrai	Vertė
Modelis	TTK 75 ECO
Sausinimo galia esant 30 °C ir 80 % sant. drėg. esant 20 °C ir 60 % sant. drėg.	20 kg per 24 h 6,4 kg per 24 h
Naudojimo sąlygos	5–32 °C temperatūroje esant 30–90 % sant. drėg.
Oro sausinimo našumas	260 m ³ /h
Rekomenduojamas patalpos dydis	20 m ² / 60 m ³
Elektros jungtis	230 V / 50 Hz
Maks. imamoji galia	0,44 kW
Vardinė srovė	1,6 A
Paleidimo srovė	10 A
Saugiklis montavimo vietoje	7 A
Kondensato indas	4 l
Šaldomoji medžiaga	R134a
Šaldomosios medžiagos kiekis	190 g
Svoris	20,5 kg
Matmenys (aukštis x gylis x plotis)	555 x 310 x 315 mm
Minimalus atstumas iki sienų / daiktų	A: viršuje – 50 cm B: gale – 50 cm C: šone – 50 cm D: priekyje – 50 cm
Garso slėgio lygis dB (A) (1 m)	51 dB(A)

Elektrinė schema



Sauga

Prieš pradėdami eksploatuoti / naudoti įrenginį, perskaitykite šią instrukciją ir visada ją laikykite šalia įrengimo vietos arba prie įrenginio!

- Nenaudokite įrenginio potencialiai sprogiose patalpose. Nenaudokite įrenginio agresyvioje aplinkoje.
- Įrenginys yra skirtas įrengti patalpose.
- Pastatykite įrenginį stačiai ir stabiliai.
- Įsitikinkite, kad oro įleidimo ir išleidimo angos yra laisvos.
- Įsitikinkite, kad įsiurbimo pusėje nėra nešvarumų ir nepritvirtintų daiktų.
- Niekada į įrenginio vidų nekiškite daiktų ir neardykite įrenginio.
- Naudojamo įrenginio neuždenkite ir negabenkite.
- Įsitikinkite, kad visi už įrenginio esantys elektros laidai apsaugoti nuo pažeidimų (pvz., kuriuos gali padaryti gyvūnai).
- Jungiamojo laido ilgintuvus pasirinkite atsižvelgdami į įrenginio prijungimo galią, laido ilgį ir naudojimo tikslą. Venkite elektros perkrovos.
- Įrenginį galima transportuoti tik ištuštinus kondensato indą.
- Susikaupusį kondensatą pašalinkite. Jo negerkite. Jis yra pavojingas sveikatai.

Naudojimas pagal paskirtį

Įrenginį TTK 75 ECO naudokite tik patalpos orui džiovinti ir sausinti, atsižvelgdami į techninius duomenis.

Naudojimas ne pagal paskirtį

Nestatykite įrenginio ant drėgno arba užtvindyto pagrindo. Įrenginys neskirtas naudoti lauke arba patalpoms ir paviršiams džiovinti po vandens padarytos žalos, trūkus vamzdžiui ar esant užtvindymui. Nedėkite ant įrenginio, pvz., šlapių drabužių, kad juos išdžiovintumėte. Draudžiama atlikti savavališkus įrenginio konstrukcijos pakeitimus, sumontuoti papildomų detalių ir jį permontuoti.

Naudotojų kvalifikacija

Šį įrenginį naudojantys asmenys privalo:

- žinoti pavojus, kylančius dirbant su elektros prietaisais drėgnoje aplinkoje;
- būti perskaitę ir supratę naudojimo instrukciją, ypač skyrių Sauga.

Liekamieji pavojai



Elektros srovės pavojus!

Darbus, susijusius su elektrinių konstrukcijų dalimis, leidžiama atlikti tik įgaliotajai specializuotai įmonei!



Elektros srovės pavojus!

Prieš atlikdami bet kokius darbus, susijusius su įrenginiu, iš tinklo lizdo ištraukite tinklo kištuką!



Pavojus!

Šis įrenginys nėra žaislas ir vaikai neturėtų su juo žaisti.



Pavojus!

Netinkamai arba ne pagal paskirtį neišmokytų asmenų naudojamas įrenginys gali būti pavojingas. Atkreipkite dėmesį į personalo kvalifikaciją!



Pavojus!

Nepalikite pakavimo medžiagos be priežiūros. Vaikams ji gali tapti pavojingu žaislu.



Atsargiai!

Kad išvengtumėte įrenginio pažeidimų, niekada nenaudokite jo, jei į jį neįdėtas oro filtras!



Atsargiai!

Prietaiso kojelės ant pagrindo gali nublukti. Naudokite tinkamą padėklą, kad apsaugotumėte pagrindą nuo nublukimo!

Elgsena avariniu atveju

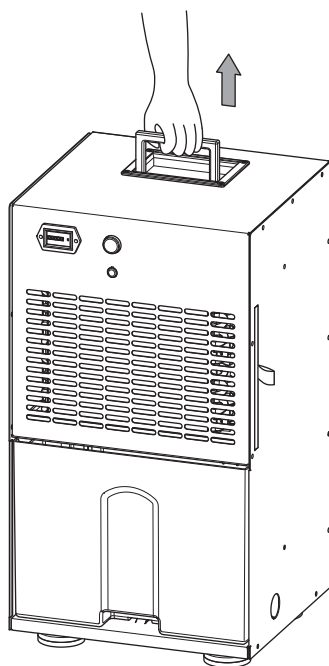
1. Avariniu atveju atjunkite įrenginį nuo elektros srovės tinklo.
2. Nejunkite sugedusio įrenginio prie tinklo jungties.

Transportavimas

Kad įrenginį būtų lengviau gabenti, jis turi transportavimo rankeną.

Prieš transportuodami kaskart atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus:

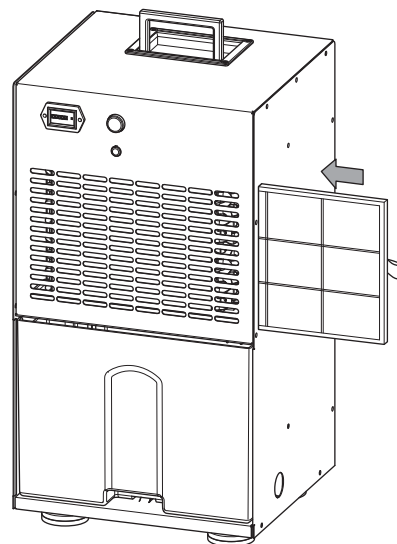
1. Išjunkite įrenginį tinklo jungikliu (1).
2. Iš kištukinio lizdo ištraukite tinklo kištuką.
3. Ištuštinkite kondensato indą. Atkreipkite dėmesį į lašantį kondensatą.
4. Transportuodami pastatykite įrenginį vertikaliai.



Naudojimo pradžia

Oro filtro įstatymas

- Prieš įjungdami įrenginį įdėkite oro filtrą.



Baigę transportuoti kaskart atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus:

1. Baigę transportuoti pastatykite įrenginį vertikaliai.
2. Įrenginį vėl įjunkite tik po vienos valandos!

Laikymas

Kai įrenginio nenaudojate, jį laikykite:

- Sausoje vietoje;
- Po stogu;
- Vertikaliai, nuo dulkių ir tiesioginių saulės spindulių apsaugotoje vietoje;
- Prireikus nuo prasiskverbiančių dulkių apsaugokite plastikine danga.
- Laikymo temperatūra turi atitikti techninių duomenų skyriuje nurodytą darbinės temperatūros diapazoną.

Valdymas

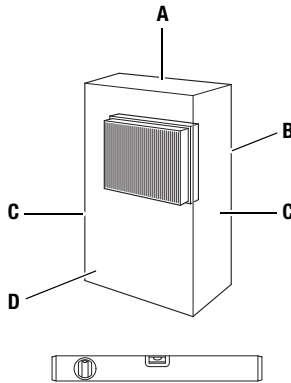
Įrengimas



Atsargiai!

Prietaiso kojėlės ant pagrindo gali nublukti. Naudokite tinkamą padėklą, kad apsaugotumėte pagrindą nuo nublukimo!

Įrengdami įrenginį atkreipkite dėmesį į minimalų atstumą iki sienų ir daiktų, kaip nurodyta techninių duomenų skyriuje.



- Įrenkite įrenginį taip, kad jis stovėtų stabiliai ir būtų horizontalioje padėtyje.
- Jei įmanoma, įrenkite įrenginį patalpos viduryje ir laikykitės atstumo iki šilumos šaltinių.
- Įrengdami įrenginį drėgnose vietose, pvz., skalbyklose, voniose arba pan., apsaugokite jį montavimo vietoje apsauginiu nuotėkio srovės įtaisu (nuotėkio srovės jungikliu).
- Įsitikinkite, kad laidų ilgintuvai išvynioti iki galo.

Pastabos dėl sausinimo galios

Sausinimo galia priklauso nuo:

- patalpos ypatybių;
- patalpos temperatūros;
- santykinės oro drėgmės.

Kuo aukštesnė patalpos temperatūra ir santykinė oro drėgmė, tuo didesnė yra sausinimo galia.

Gyvenamosiose patalpose pakanka maždaug 50–60 % santykinės oro drėgmės. Sandėliuose ir archyvuose oro drėgmė neturėtų viršyti maždaug 50 %.

Įrenginio įjungimas

Pastaba.

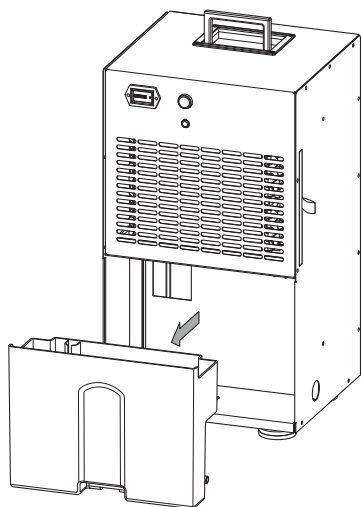
Prieš pakartotinai įjungdami įrenginį (pvz., ištuštinę kondensato indą), palaukite 3 minutes.

- Įjungus įrenginį jis veiks automatiškai, kol išsijungs prisipildžius kondensato indui arba kol bus išjungtas.
- Ventilatorius veikia nuolat, kol įrenginys išjungiamas.
- Nepalikite atidarytų durų ir langų.

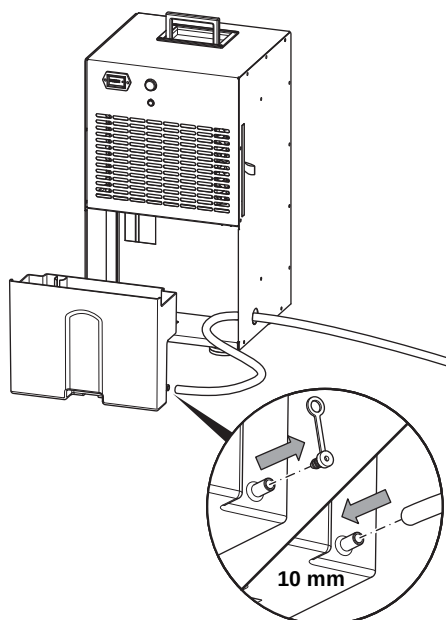
1. Įsitikinkite, kad kondensato indas yra tuščias ir tinkamai įstatytas. Kitaip įrenginys neveiks!
2. Įkiškite tinklo kištuką į tinkamai apsaugotą kištukinį tinklo lizdą.
3. Paspauskite tinklo jungiklį (1).
 - Įrenginys pradės veikti automatiškai.

Eksplotavimas prie kondensato išleidimo jungties prijungus žarną

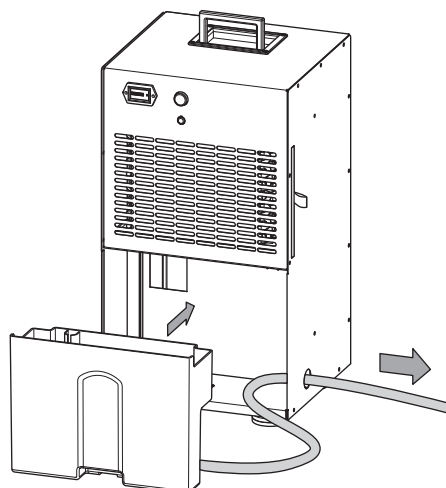
A.



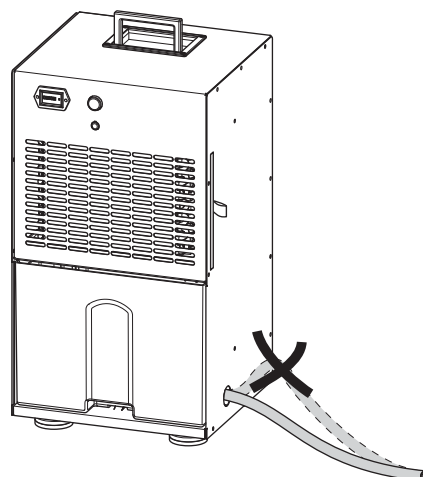
B.



C.



D.



Naudojimo pabaiga

1. Išjunkite įrenginį tinklo jungikliu (1).
2. Nelieskite tinklo kištuko drėgnomis arba šlapiomis rankomis.
3. Ištraukite tinklo kištuką iš kištukinio tinklo lizdo.
4. Ištuštinkite kondensato indą. Atkreipkite dėmesį į lašantį kondensatą.
5. Išvalykite įrenginį, ypač oro filtrą, kaip nurodyta skyriuje Techninė priežiūra.
6. Laikykite įrenginį, kaip nurodyta skyriuje Laikymas.

Klaidos ir sutrikimai

Gaminant įrenginį, kelis kartus tikrinta, ar jis veikia nepriekaištingai. Vis dėlto, atsiradus sutrikimų, patikrinkite įrenginį pagal toliau pateiktą sąrašą.

Nepavyksta paleisti įrenginio

- Patikrinkite tinklo jungtį.
- Patikrinkite, ar nepažeistas tinklo kištukas.
- Patikrinkite, ar tinkamai įstatytas kondensato indas. Patikrinkite kondensato indo pripildymo lygį, jei reikia, jį ištuštinkite. Kontrolinė lemputė (7) neturi degti.
- Prieš iš naujo įjungdami įrenginį, palaukite 10 minučių. Jeigu įrenginys nepasileidžia, kreipkitės į specializuotą šaldymo ir oro kondicionavimo įrangos įmonę arba TROTEC®, kad būtų patikrinta elektros sistema.

Įrenginys veikia, bet nesusidaro kondensato

- Patikrinkite, ar kondensato inde esanti plūdė švari. Prireikus išvalykite kondensato indą. Plūdė turi judėti.
- Patikrinkite patalpos temperatūrą. Atkreipkite dėmesį į leistiną įrenginio darbo zonos temperatūrą pagal techninius duomenis.
- Patikrinkite, ar švarus oro filtras. Prireikus oro filtrą išvalykite arba pakeiskite.
- Patikrinkite, ar kondensatoriaus išorėje nėra nešvarumų (žr. skyrių Techninė priežiūra). Paveskite nešvarų kondensatorių specializuotai šaldymo ir oro kondicionavimo įrangos įmonei arba TROTEC®.

Įrenginys veikia garsiai arba vibruoja, išbėga kondensatas

- Patikrinkite, ar įrenginys stovi tiesiai ir ant lygaus paviršiaus.

Įrenginys labai įkaista, garsiai veikia ir sumažėja jo galia

- Patikrinkite, ar švarios oro įleidimo angos ir oro filtras. Nuvalykite išorinius nešvarumus.
- Patikrinkite, ar įrenginio išorėje nėra nešvarumų (žr. skyrių Techninė priežiūra). Paveskite nešvarų įrenginio vidų išvalyti specializuotai šaldymo ir oro kondicionavimo įrangos įmonei arba TROTEC®.

Patikrintas įrenginys prastai veikia?

Paveskite įrenginį remontuoti specializuotai šaldymo ir oro kondicionavimo įrangos įmonei arba TROTEC®.

Techninė priežiūra

Techninės priežiūros intervalai

Techninės ir einamosios priežiūros intervalai	Kiekvieną kartą prieš pradėdant naudoti	Prireikus	Bent kas 2 savaites	Bent kas 4 savaites	Bent kas 6 mėnesius	Bent kartą per metus
Kondensato indo ištuštinimas		X				
Patikrinimas, ar įsiurbimo ir išpūtimo angos švarios ir ar jose nėra svetimkūnių, prireikus jų valymas	X					
Išorės valymas		X				X
Apžiūra, ar įrenginio vidus švarus		X		X		
Patikrinimas, ar įsiurbimo grotelės ir oro filtras švarūs ir ar juose nėra svetimkūnių, prireikus jų valymas arba pakeitimas	X		X			
Oro filtro pakeitimas					X	
Patikrinimas, ar nėra pažeidimų	X					
Tvirtinimo varžtų patikrinimas		X				X
Bandomasis paleidimas						X

Techninės ir einamosios priežiūros protokolai

Įrenginio tipas

Įrenginio numeris

Techninės ir einamosios priežiūros intervalai	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Patikrinimas, ar įsiurbimo ir išpūtimo angos švarios ir ar jose nėra svetimkūnių, prireikus jų valymas																
Išorės valymas																
Apžiūra, ar įrenginio vidus švarus																
Patikrinimas, ar įsiurbimo grotelės ir oro filtras švarūs ir ar juose nėra svetimkūnių, prireikus jų valymas arba pakeitimas																
Oro filtro pakeitimas																
Patikrinimas, ar nėra pažeidimų																
Tvirtinimo varžtų patikrinimas																
Bandomasis paleidimas																
Pastabos:																

1. Data	2. Data	3. Data	4. Data
Parašas	Parašas	Parašas	Parašas
5. Data	6. Data	7. Data	8. Data
Parašas	Parašas	Parašas	Parašas
9. Data	10. Data	11. Data	12. Data
Parašas	Parašas	Parašas	Parašas
13. Data	14. Data	15. Data	16. Data
Parašas	Parašas	Parašas	Parašas

Prieš atliekant techninę priežiūrą

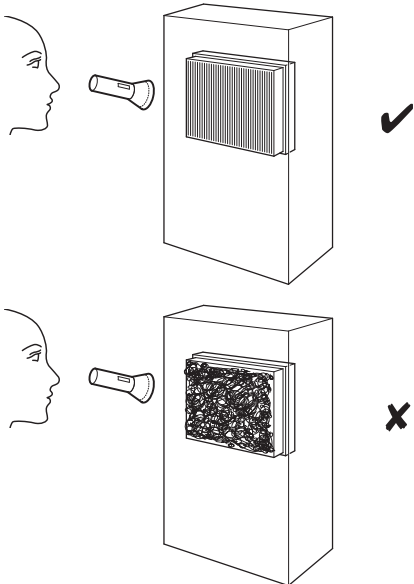
1. Nelieskite tinklo kištuko drėgnomis arba šlapiomis rankomis.
2. Prieš atlikdami bet kokius darbus, ištraukite tinklo kištuką!



Techninės priežiūros darbus, kuriuos atliekant reikia atidaryti korpusą, leidžiama atlikti tik specializuotoms šaldymo ir oro kondicionavimo įrangos įmonėms arba TROTEC®.

Apžiūra, ar įrenginio vidus švarus

1. Išmontuokite oro filtrą (žr. skyrių Oro filtro valymas).
2. Pašvieskite kišeniniu žibintuvėliu į įrenginio angas.
3. Patikrinkite, ar įrenginio vidus švarus.
4. Jei matote storą dulkių sluoksnį, paveskite įrenginio vidų išvalyti specializuotai šaldymo ir oro kondicionavimo įrangos įmonei arba TROTEC®.
5. Vėl įdėkite oro filtrą.



Oro filtro valymas



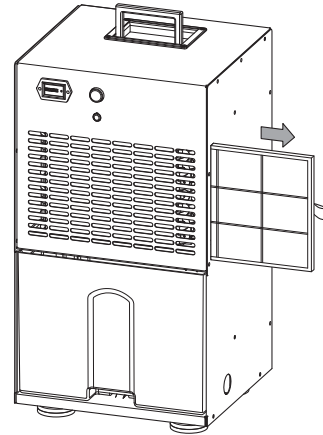
Atsargiai!

Įsitikinkite, kad oro filtras nesusidėvėjęs ir nepažeistas. Oro filtro kampų ir briaunų negalima deformuoti arba užapvalinti.

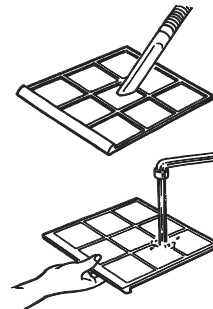
Prieš pakartotinai naudodami oro filtrą, įsitikinkite, kad jis nepažeistas ir sausas!

Kad laiku pakeistumėte oro filtrą, atkreipkite dėmesį į skyrių Techninės priežiūros intervalai!

A.

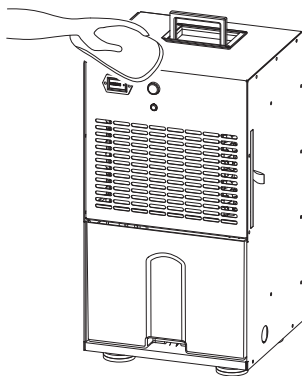


B.

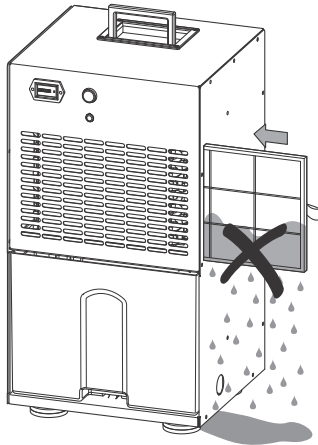


Korpuso valymas

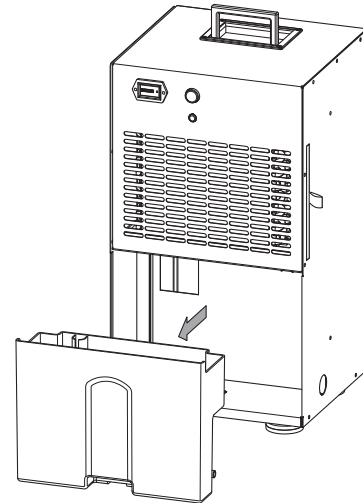
1. Valykite pūkę nepaliekiančia, minkšta šluoste.
2. Sudrėkinkite šluostę švriu vandeniu. Šluostei sudrėkinti nenaudokite purškiklių, tirpiklių ar valiklių, kurių sudėtyje yra alkoholio arba šveitiklių.



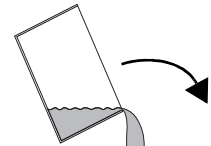
C.



B.

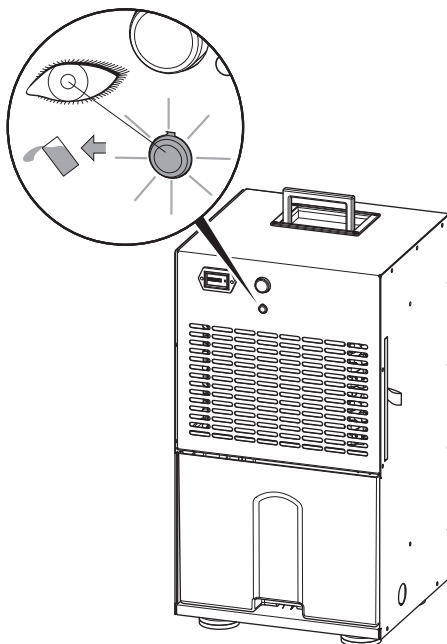


C.

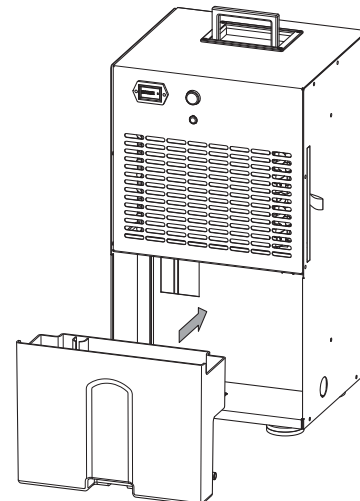


Kondensato indo ištuštinimas

A.



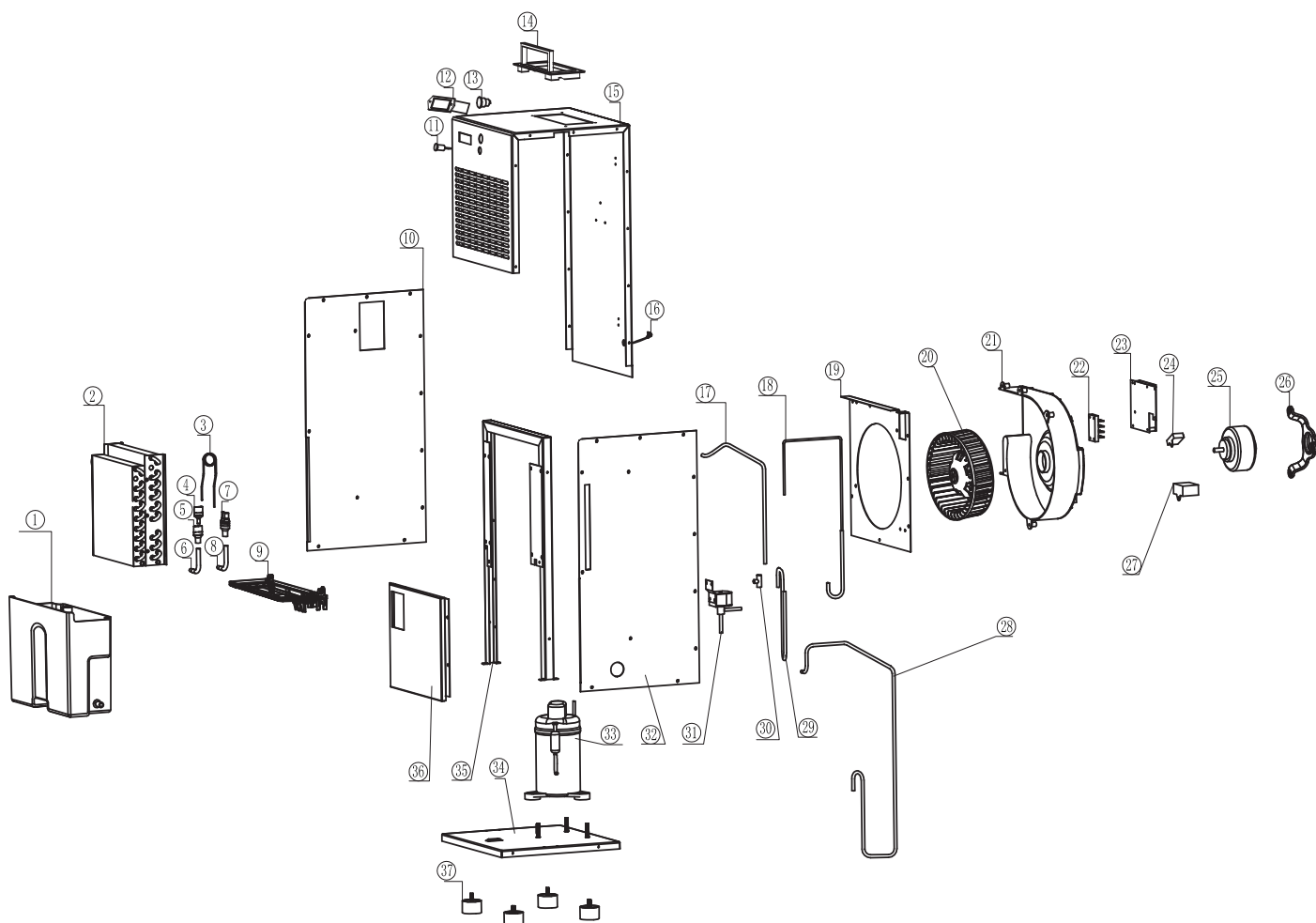
D.



Atsarginių dalių apžvalga ir sąrašas

Pastaba.

Atsarginių dalių pozicijų numeriai skiriasi nuo naudojimo instrukcijoje pateikiamų konstrukcinių dalių pozicijų numerių.



Nr.	Atsarginė dalis	Nr.	Atsarginė dalis	Nr.	Atsarginė dalis
1	water tank	14	handle	27	capacitor (compressor)
2	coil assembly	15	housing	28	suction tube
3	capillary tube	16	power cord	29	discharge tube I
4	three exit tube II	17	discharge tube II	30	three exit tube
5	three exit tube	18	defrost tube	31	bypass valve
6	gas-in tube	19	air baffle	32	right faceplate
7	filter	20	fan wheel	33	compressor
8	gas-out tube	21	volute carapace	34	bottom plate
9	water plate	22	wire holder	35	middle bracket
10	left faceplate	23	controller	36	water tank baffle
11	lamp	24	capacitor (motor)	37	foot
12	hour meter	25	motor		
13	switch	26	motor support		

Šalinimas



Elektroninės įrangos negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis – ji Europos Sąjungoje turi būti tinkamai šalinama pagal 2003 m. sausio 27 d.

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų. Baigę naudoti šį įrenginį utilizuokite laikydamiesi galiojančių įstatymų nuostatų.

Įrenginyje naudojama ekologiška ir ozono neveikianti šaldomoji medžiaga (žr. skyrių Techniniai duomenys).

Neleiskite šaldomajai medžiagai patekti į aplinką.

Įrenginyje esančią šaldomąją medžiagą tinkamai utilizuokite pagal nacionalinius įstatymus.

Atitikties deklaracija

Atitinka EB direktyvos 2006/95/EB dėl žemosios įtampos III priedo B skirsnį ir EB direktyvą 2004/108/EB dėl elektromagnetinio suderinamumo.

Šiuo deklaruojame, kad oro sausintuvas TTK 75 ECO buvo suprojektuotas, sukonstruotas ir pagamintas, laikantis nurodytų EB direktyvų.

Taikyti darnieji standartai:

EN 60335-1:2012,

EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+

A2:2009+A13:2012,

EN 62233:2008

Ženklą CE rasite įrenginio specifikacijų lentelėje.

Gamintojas:

Trotec GmbH & Co. KG

Grebbeener Straße 7

D-52525 Heinsberg

Tel. +49 2452 962-400

Faks. +49 2452 962-200

El. paštas info@trotec.de

Heinsberg, 2014-03-31



Vadovas Detlef von der Lieck

Trotec GmbH & Co. KG

Grebbeener Str. 7
D-52525 Heinsberg

📞 +49 2452 962-400

📠 +49 2452 962-200

info@trotec.com

www.trotec.com